



**9 / 2004      ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE MINISTROS  
CORRESPONDIENTE AL DÍA VEINTISIETE DE FEBRERO  
DE DOS MIL CUATRO**



9/2004 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE  
MINISTROS CORRESPONDIENTE AL DÍA  
VEINTISIETE DE FEBRERO DE DOS MIL  
CUATRO.

Excelentísimos señores:

**DON JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ**  
Presidente del Gobierno

**DON RODRIGO DE RATO Y  
FIGAREDO**

Vicepresidente Primero del Gobierno y  
Ministro de Economía

**DON JAVIER ARENAS BOCANEGRA**  
Vicepresidente Segundo del Gobierno,  
Ministro de la Presidencia y Secretario  
del Consejo de Ministros

**DOÑA ANA PALACIO  
VALLELERSUNDI**

Ministra de Asuntos Exteriores

**DON JOSÉ MARÍA MICHAVILA  
NÚÑEZ**

Ministro de Justicia

**DON FEDERICO TRILLO-FIGUEROA  
Y MARTÍNEZ-CONDE**

Ministro de Defensa

**DON CRISTÓBAL MONTORO  
ROMERO**

Ministro de Hacienda

**DON ÁNGEL ACEBES PANIAGUA**  
Ministro del Interior

**DON FRANCISCO ÁLVAREZ-CASCOS  
FERNÁNDEZ**

Ministro de Fomento

**DOÑA PILAR DEL CASTILLO VERA**  
Ministra de Educación, Cultura y  
Deporte

**DON EDUARDO ZAPLANA  
HERNÁNDEZ-SORO**

Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

**DON MIGUEL ARIAS CAÑETE**  
Ministro de Agricultura, Pesca y  
Alimentación

**DOÑA JULIA GARCÍA-VALDECASAS  
SALGADO**

Ministra de Administraciones Públicas

**DOÑA ANA MARÍA PASTOR JULIÁN**  
Ministra de Sanidad y Consumo

**DOÑA ELVIRA RODRÍGUEZ HERRER**  
Ministra de Medio Ambiente

**DON JUAN COSTA CLIMENT**  
Ministro de Ciencia y Tecnología

En Madrid, a las diez horas y treinta minutos del día veintisiete de febrero de dos mil cuatro, bajo la presidencia del excelentísimo señor don José María Aznar López, se reúne en el Palacio de la Moncloa el Consejo de Ministros, con asistencia de los excelentísimos señores Vicepresidentes y Ministros que se relacionan.

## ASUNTOS DE PERSONAL

### NOMBRAMIENTOS Y CESES DE ALTOS CARGOS

Examinadas las disposiciones que sobre materia de personal han sido presentadas por los titulares de los departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las siguientes:

#### Ministerio de Asuntos Exteriores

##### Reales Decretos:

- 1) Por el que se dispone el cese de don Fernando Carderera Soler como Embajador de España en la República de Estonia.
- 2) Por el que se dispone el cese de don Javier Garrigues Flórez como Embajador de España en la República de Letonia.
- 3) Por el que se dispone el cese de don Ramón Ansoáin Garraza como Embajador de España en el Sultanato de Omán.
- 4) Por el que se designa Embajador de España en la República de Estonia a don Miguel Bauzá y More.
- 5) Por el que se designa Embajador de España en la República de Letonia a don Emilio Lorenzo Serra.
- 6) Por el que se designa Embajador de España en la República de Mongolia a don José Pedro Sebastián de Erice y Gómez-Acebo.
- 7) Por el que se designa Embajador de España en el Sultanato de Omán a don Juan Luis Flores Arroyuelo.

#### Ministerio de Defensa

Real Decreto por el que se promueve al empleo de Contralmirante del Cuerpo de Ingenieros de la Armada al Capitán de Navío don José Manuel Sanjurjo Jul.



### Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

**Real Decreto** por el que se dispone que don José Joaquín Pérez de Obanos Liso sustituya a don José Cardona Conthe como miembro del Consejo Económico y Social.

### REALES DECRETOS

A propuesta de los titulares de los departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las disposiciones siguientes:

#### **DE CARÁCTER GENERAL**

### Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

**Real Decreto** por el que se desarrolla la Ley 28/2003, de 29 de septiembre, reguladora del Fondo de Reserva de la Seguridad Social -Propuesto por los Ministros de Trabajo y Asuntos Sociales, de Hacienda y de Economía-.

### Ministerio de Justicia

**Real Decreto** por el que se determina el ámbito territorial del Instituto de Medicina Legal de Ciudad Real y Toledo.

### Ministerio de Defensa

**Real Decreto** por el que se modifica el Estatuto del personal del Centro Nacional de Inteligencia, aprobado por el Real Decreto 1324/1995, de 28 de julio.

## Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se homologa el título de Licenciado en Ciencias del Trabajo, de sólo segundo ciclo, de la Facultad de Ciencias del Trabajo, de la Universidad de Cádiz.
- 2) Por el que se homologa el título de Licenciado en Administración y Dirección de Empresas, de la Facultad de Derecho, de la Universidad de Córdoba.
- 3) Por el que se homologan los títulos de Licenciado en Antropología Social y Cultural, de sólo segundo ciclo, de Licenciado en Ciencias de la Actividad Física y del Deporte, de Licenciado en Ciencias del Mar, de Licenciado en Psicología y de Licenciado en Psicopedagogía, de sólo segundo ciclo, de la Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación "Edetania", adscrita a la Universidad Miguel Hernández, de Elche.
- 4) Por el que se homologa el título de Licenciado en Traducción e Interpretación, de la Facultad de Lenguas Aplicadas y Humanidades, de la Universidad Antonio de Nebrija, de Madrid.
- 5) Por el que se homologan los títulos de Ingeniero Técnico de Obras Públicas, especialidad en Hidrología, y de Ingeniero Técnico de Obras Públicas, especialidad en Transportes y Servicios Urbanos, de la Escuela Politécnica Superior de Algeciras, de la Universidad de Cádiz.
- 6) Por el que se homologa el título de Ingeniero Técnico en Informática de Gestión, de la Facultad de Educación y Humanidades de la Ciudad de Ceuta, dependiente de la Universidad de Granada, y se autoriza la impartición de las correspondientes enseñanzas.
- 7) Por el que se aprueba el Reglamento de ingreso, accesos y adquisición de nuevas especialidades en los Cuerpos docentes que imparten las enseñanzas escolares del sistema educativo y en el Cuerpo de Inspectores de Educación.



### Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Real Decreto por el que se modifican el Reglamento general sobre cotización y liquidación de otros derechos de la Seguridad Social, aprobado por el Real Decreto 2064/1995, de 22 de diciembre, y el Real Decreto 2930/1979, de 29 de diciembre, por el que se revisa la tarifa de primas para la cotización a la Seguridad Social por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales.

### Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Real Decreto por el que se modifica el Real Decreto 1472/2000, de 4 de agosto, por el que se regula el potencial de producción vitícola.

### Ministerio de Administraciones Públicas

Real Decreto por el que se modifica la composición del Consejo del Real Patronato sobre Discapacidad, regulado en el Real Decreto 946/2001, de 3 de agosto.

### Ministerio de Sanidad y Consumo

Real Decreto sobre acreditación de institutos de investigación sanitaria.

## INDULTOS

### Ministerio de Justicia

Reales Decretos: 1) a 6) Por los que se conceden los indultos solicitados por don Alejandro Espino Oviedo, don Juan José Fernández Perea, doña María Isabel Hernández García, don Calixto López Alcántara, doña María Dolores Concepción Méndez Machado y don Luis Miguel Serrano Rodríguez.

## ACUERDOS

Presentados por los titulares de los departamentos que se indican, el Consejo de Ministros da su conformidad a los siguientes:

### Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se aprueba el Acuerdo General entre el Gobierno y la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE), en materia de cooperación, solidaridad y competitividad para la estabilidad de futuro de la ONCE para el período 2004-2011 -Propuesto por los Ministros de Trabajo y Asuntos Sociales, de Hacienda, del Interior y de Economía-.
- 2) Por el que se autoriza en el ejercicio 2004 una dotación adicional y materialización del Fondo de Reserva de la Seguridad Social -Propuesto por los Ministros de Trabajo y Asuntos Sociales, de Hacienda y de Economía-.

### Ministerio de Asuntos Exteriores

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza el Canje de Notas constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y el Reino de Marruecos sobre el reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales, así como su aplicación provisional.
- 2) Por el que se autoriza la firma del Convenio de adhesión del Reino de España al Convenio constitutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica, en carácter de socio extrarregional.
- 3) Por el que se autoriza la adopción de la Decisión del Consejo, reunido en su formación de Jefes de Estado o de Gobierno, de 21 de marzo de 2003,



sobre la modificación del apartado 2 del artículo 10 de los Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales y del Banco Central Europeo, así como su aplicación provisional.

- 4) Por el que se convalida un gasto por importe de 87.879,24 euros, correspondiente a la contratación del arrendamiento del local sede de la Cancillería de la Embajada de España en Libreville, República Gabonesa, por un plazo de tres años.

### Ministerio de Justicia

#### Acuerdos:

- 1) a 6) De continuación del procedimiento de extradición pasiva de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad rumana, de [REDACTED], de nacionalidad alemana, de [REDACTED], de nacionalidad uruguaya, de [REDACTED], de nacionalidad española y estadounidense, y de [REDACTED], de nacionalidad croata.
- 7) De continuación del procedimiento de ampliación de extradición pasiva de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 8) y 9) De tramitación de expediente de extradición activa de [REDACTED], de nacionalidad española, y de [REDACTED], de nacionalidad albanesa.
- 10) y 11) De entrega en extradición a las autoridades de Italia de [REDACTED], de nacionalidad albanesa, y de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 12) De entrega en extradición a las autoridades de Francia de [REDACTED], de nacionalidad italiana.
- 13) De entrega en extradición a las autoridades de Ucrania de [REDACTED], de nacionalidad ucraniana.
- 14) y 15) De autorización de traslado a España de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Japón.

- 16) De autorización de traslado a España de [REDACTED], de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Panamá.
- 17) De autorización de traslado a Israel de [REDACTED], de nacionalidad israelí, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales españolas.
- 18) Por el que no se conceden los indultos solicitados por [REDACTED] y 143 más.

#### Ministerio de Defensa

Acuerdo por el que no se concede el indulto solicitado por el Cabo primero militar profesional de tropa y marinería del Ejército de Tierra [REDACTED].

#### Ministerio de Hacienda

##### Acuerdos:

- 1) Por el que se autoriza a la Comunidad Autónoma de Galicia a realizar una o varias emisiones de bonos u obligaciones por un importe máximo de 220 millones de euros.
- 2) Por el que se autoriza a la Comunidad Autónoma de Andalucía para realizar una nueva ampliación del programa de emisión de bonos y obligaciones hasta un importe máximo de 502.123.771 euros.
- 3) Por el que se autoriza a la Comunidad Autónoma de Cataluña a realizar una emisión de bonos u obligaciones por un importe máximo de 256.750.000 euros.
- 4) Por el que se autoriza a la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha para realizar un programa de emisión de pagarés, por un importe máximo de 350 millones de euros.



### Ministerio del Interior

**Acuerdo** por el que se toma razón de la declaración de emergencia para la contratación de medidas de seguridad en 188 acuartelamientos de la Guardia Civil y 150 comisarías del Cuerpo Nacional de Policía, por importe de 10.247.499,15 euros.

### Ministerio de Fomento

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras de infraestructura ferroviaria "Proyecto de línea de alta velocidad Sevilla-Cádiz, tramo aeropuerto de Jerez-Cádiz, subtramo El Puerto de Santa María, longitud: 10,7 km", con un presupuesto de 61.215.500,58 euros, Cádiz.
- 2) Por el que se autoriza la celebración del contrato de suministro de dos nuevos buques polivalentes especializados en salvamento marítimo y lucha contra la contaminación en el mar.
- 3) Por el que se autoriza la celebración del contrato "Proyecto constructivo de la línea Madrid-Alicante, tramo: Villar de Chinchilla-Almansa, instalaciones de seguridad y comunicaciones, longitud: 34,6 km", con un presupuesto estimado 13.285.346,81 euros, Albacete.
- 4) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 2.297.635,20 euros, necesarias para la implantación de dos carriles entre los pp. kk. 14,400 al 13,750 y de un carril entre los pp. kk. 13,750 al 12,250, en la margen izquierda de la A-5 (autovía del Suroeste), término municipal de Alcorcón, Madrid.
- 5) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 2.120.000 euros, necesarias para la instalación de un grupo electrógeno, alumbrado de emergencia, circuito cerrado de televisión y detección automática de incidentes, instalación de postes SOS, control de accesos y colaboraciones técnicas necesarias en la A-2 (autovía del Nordeste), p. k.

- 565 (túnel del Bruc), términos municipales de El Bruc y Castellolí, Barcelona.
- 6) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 621.727,76 euros, necesarias para la reparación de los daños ocasionados en el viaducto de Santa Marta, sito entre los pp. kk. 153,800 y 154,290 en la A-52 (autovía de las Rías Bajas), término municipal de Verín, Ourense.
  - 7) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 1.959.774,70 euros, necesarias para la estabilización de laderas en Covas (2.ª fase), entre los pp. kk. 438,200 al 439,250 de la A-12 (autovía del Camino de Santiago), término municipal de Rubiá, Ourense.
  - 8) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 395.071,56 euros, necesarias para la reparación de los daños ocasionados por el temporal de lluvia en la Red de Carreteras del Estado en la Ciudad de Melilla.
  - 9) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 1.102.268,89 euros, necesarias para la ejecución de galerías de evacuación y escape y control de accesos en el túnel de Miravete, sito en el p. k. 217 de la A-5 (autovía del Suroeste), términos municipales de Deleitosa y Casas de Miravete, Cáceres.
  - 10) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 2.816.000 euros, necesarias para la ejecución de instalaciones de seguridad en los túneles de la carretera B-20 (pata norte), tramo: Trinidad-Montgat, término municipal de Barcelona.
  - 11) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 2.437.385,06 euros, necesarias para la ejecución de instalaciones de seguridad en el túnel del Folgoso en la A-52 (autovía de las Rías Bajas), términos municipales de A Cañiza, Covelo y As Neves, Pontevedra.

### **Ministerio de Educación, Cultura y Deporte**

**Acuerdo** por el que se autoriza la prórroga del convenio de cooperación suscrito el 16 de marzo de 2001 entre el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y el Ministerio de Educación de Brasil, para el desarrollo de programas



de formación, perfeccionamiento y actualización de conocimiento de postgraduados y profesorado universitario.

### **Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales**

**Acuerdo** por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Instituto de Migraciones y Servicios Sociales y el Gobierno de la Comunidad Autónoma de las Illes Balears para la construcción de centros de servicios sociales de atención especializada.

### **Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación**

**Acuerdo** por el que se autoriza la firma de una adenda al convenio marco de colaboración suscrito entre el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, la entidad pública empresarial Red.es y la Federación Española de Municipios y Provincias, para la puesta en marcha del programa "Puntos de acceso público rurales".

### **Ministerio de Administraciones Públicas**

**Acuerdo** por el que se deniega la rehabilitación de [REDACTED] en la condición de funcionario público.

### **Ministerio de Medio Ambiente**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras correspondientes al anteproyecto para el concurso de proyecto y ejecución de las obras de la estación depuradora de aguas residuales, colectores interceptores, estación de bombeo y emisario submarino de Torrox y

- colectores interceptores de Algarrobo, Plan de saneamiento integral de la Costa del Sol - Axarquía, sector Torrox - Algarrobo, Málaga.
- 2) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la restauración del dominio público hidráulico de varios tramos de los ríos Bedón, La Llonga, Libardón, Monjardín, Nalón, Navelgas, Negro, Nonaya, Piles, Suarón y otros en los términos municipales de Colunga, Gijón, Langreo, Llanes, Mieres, Salas, Tineo, Valdés y Vegadeo, Asturias.
  - 3) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de daños en el p. k. 49,300 del Canal de Bardenas, términos municipales de Castiliscar y Uncastillo, Zaragoza.
  - 4) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre-Real Casa de la Moneda para la prestación de servicios de certificación de firma electrónica.
  - 5) Por el que se declara la urgente ocupación de los terrenos, bienes y derechos afectados por las obras del anteproyecto de estación depuradora de aguas residuales de San Pantaleón, saneamiento general de las marismas de Santoña, término municipal de Arnüero, Cantabria.
  - 6) Por el que se declara la urgente ocupación de los terrenos, bienes y derechos afectados por las obras del proyecto de colector interceptor general Santoña-Laredo-Colindres, tramo: estación depuradora de aguas residuales de San Pantaleón-Argoños, saneamiento general de las marismas de Santoña, término municipal de Santoña, Noja y Arnüero, Cantabria.
  - 7) Por el que se declara la urgente ocupación de los terrenos, bienes y derechos afectados por las obras del anteproyecto de emisario submarino de Berria, saneamiento general de las marismas de Santoña, término municipal de Noja, Cantabria.

### **Ministerio de Economía**

**Acuerdo** por el que se aprueba la concesión de una línea de financiación no reembolsable por importe de 10 millones de euros al Reino de Marruecos para



paliar los efectos del terremoto acaecido el 24 de febrero de 2004, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo.

### Ministerio de Ciencia y Tecnología

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración de un contrato de suministro para la adquisición de un sistema de tratamiento de la información.
- 2) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio específico de colaboración entre el Ministerio de Ciencia y Tecnología y la Junta de Castilla y León, para la constitución del consorcio para la construcción, equipamiento y explotación del Centro Nacional de Investigación sobre la Evolución Humana.
- 3) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria y Alimentaria, la Fundación Biodiversidad, la Fundación para el Estudio y la Defensa de la Naturaleza y la Caza y Laboratorios Syva, S. A., para la realización de los trabajos necesarios para conseguir la autorización de la vacuna del conejo de monte por la Agencia Europea para la Evaluación del Medicamento (EMEA).

### INFORMES

El Ministro de Hacienda informa al Consejo sobre el cierre del ejercicio presupuestario de las Administraciones Públicas en 2003.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las once horas y treinta minutos del día de la fecha.

De todo lo cual doy fe y certifico, extendiendo la presente acta, que queda en la Presidencia del Gobierno debidamente sellada y autorizada con mi firma y el V.º B.º del Presidente.

EL MINISTRO SECRETARIO,

V.º B.º  
EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO,



Javier Arenas Bocanegra



José María Aznar López